

GUÍA SOBRE COVID-19 PARA LA INDUSTRIA:

Servicios de atención personal ampliados

22 de septiembre de 2020

Esta guía está diseñada para abordar los sectores y las actividades que abrirán a nivel estatal.

Sin embargo, los funcionarios de salud locales podrían implementar reglas más estrictas adaptadas a las condiciones epidemiológicas locales, por lo que los empleadores también deberían confirmar las políticas locales de apertura pertinentes.

RESUMEN

El 19 de marzo de 2020, el funcionario de salud pública estatal y director del Departamento de Salud Pública de California emitió una orden que exige que la mayoría de los californianos se queden en casa para detener la propagación del COVID-19 en la población.

Todavía no se conoce por completo el impacto del COVID-19 en la salud de los californianos. Se informaron grados de enfermedad de muy leve (algunas personas no presentan síntomas) a enfermedad grave que puede provocar la muerte. Algunos grupos, incluidas las personas mayores de 65 años y aquellas con afecciones médicas serias de base, como enfermedad cardíaca o pulmonar o diabetes, tienen más riesgo de necesitar hospitalización y tener complicaciones serias. La transmisión es más probable cuando las personas están en contacto cercano o en un área con poca ventilación con una persona infectada, incluso si esa persona no presenta síntomas o todavía no ha desarrollado síntomas.

Al momento, no hay información precisa disponible sobre la cantidad y las tasas de COVID-19 por industria o grupos ocupacionales, incluidos los trabajadores de infraestructuras críticas. Hubo varios brotes en diversos lugares de trabajo, lo que indica que los trabajadores están en riesgo de adquirir o transmitir la infección del COVID-19. Estos lugares de trabajo incluyen, por ejemplo, hospitales, centros de cuidados a largo plazo, prisiones, producción de alimentos, almacenes, plantas procesadoras de carne y tiendas de comestibles.

A medida que se modifican las órdenes de confinamiento, es esencial que se tomen todas las medidas posibles para garantizar la seguridad de los trabajadores y del público.

Las prácticas clave de prevención incluyen las siguientes:

- ✓ Distanciamiento físico en la mayor medida posible.
- ✓ Uso de mascarillas por parte de los trabajadores (en donde no es necesaria la protección respiratoria) y los compradores o clientes.
- ✓ Lavado frecuente de manos y limpieza y desinfección regulares.
- ✓ Capacitación de trabajadores sobre estos y otros elementos del plan de prevención del COVID-19.

Asimismo, será fundamental contar con procesos adecuados para identificar casos nuevos de la enfermedad en los lugares de trabajo y, cuando se identifiquen, intervenir rápidamente y trabajar con las autoridades de salud pública para detener la propagación del virus.

PROPÓSITO

Este documento brinda pautas para los servicios de atención personal ampliados, lo que incluye la atención personal que requiere tocar el rostro de un cliente, como tratamientos faciales, electrólisis y depilación con cera. Estas pautas aplican a servicios de estética, cuidado de la piel, electrología, manicura, profesionales del arte corporal, salones de tatuajes, tiendas de piercings y masoterapia (en entornos que no sean médicos). Los negocios deben identificar y controlar el Nivel de riesgo del condado para el condado en el cual funciona el negocio y realizar los ajustes necesarios a sus operaciones:

- **Púrpura – Generalizado – Nivel 1:** se permiten las operaciones en interiores para los salones de manicura. Se permiten los servicios de electrólisis en interiores solo para procedimientos indicados por un médico. Se permiten las operaciones en exteriores para otros servicios no invasivos y se deben seguir las modificaciones en esta guía. No se pueden brindar servicios de electrología, tatuajes y piercings en el entorno de exteriores, porque son procedimientos invasivos que requieren un entorno higiénico controlado para realizarse de forma segura.
 - Las operaciones en exteriores pueden realizarse bajo una tienda, un toldo u otro refugio para proteger del sol, siempre y cuando este no tenga más de un lado cerrado para permitir la suficiente circulación del aire exterior.
 - Los proveedores de atención personal no deben prestar ningún servicio que requiera que el cliente ingrese al establecimiento.
- **Rojo – Sustancial – Nivel 2:** se permiten las operaciones en interiores y se deben continuar siguiendo las modificaciones en esta guía.
- **Naranja – Moderado – Nivel 3:** se permiten las operaciones en interiores y se deben continuar siguiendo las modificaciones en esta guía.
- **Amarillo – Mínimo – Nivel 4:** se permiten las operaciones en interiores y se deben continuar siguiendo las modificaciones en esta guía.

Para acceder a la información más actualizada sobre el nivel del condado, consulte el [Plan para una economía más segura](#). Tenga en cuenta que los condados pueden tener criterios más restrictivos y diferentes cierres. Busque [la información local de su condado](#).

Las pautas no tienen el fin de revocar ni anular ningún derecho de los trabajadores, ya sea legal, reglamentario o sindical, y es ilustrativa, ya que no incluye órdenes de salud del condado, y no reemplaza a ningún requisito reglamentario existente relacionado con la salud y la seguridad, como los de Cal/OSHA o de la Junta de Peluquería y Cosmetología de California. ¹Esté al día con los cambios a las pautas sobre salud pública y a las órdenes estatales/locales, a medida que la situación del COVID-19 continúa. Cal/OSHA cuenta con pautas más exhaustivas en su [página web de Pautas generales de Cal/OSHA para proteger a los trabajadores del COVID-19](#). Los CDC tienen requisitos adicionales en la [guía](#) para empresas y empleadores.

Uso obligatorio de mascarillas

El 18 de junio, el CDPH publicó la [Guía sobre el uso de mascarillas](#), que requiere ampliamente el uso de mascarillas tanto para miembros del público como para trabajadores en todos los entornos públicos y los lugares de trabajo en donde existe un alto riesgo de exposición.

Las personas de California deben utilizar mascarillas cuando trabajan, ya sea en el lugar de trabajo o cuando realizan trabajos fuera del lugar de trabajo, en los siguientes casos:

- Cuando interactúan en persona con cualquier miembro del público.
- Cuando trabajan en un espacio que visitan los miembros del público, independientemente de que haya alguien presente en el momento.
- Cuando trabajan en un espacio donde se prepara o empacan alimentos para la venta o distribución.
- Cuando trabajan o caminan por áreas comunes, como pasillos, escaleras, ascensores y estacionamientos.
- En cualquier sala o área cerrada donde haya otras personas presentes (excepto los miembros de la unidad familiar o la residencia de esa persona), cuando no es posible mantener distancia física.
- Cuando conducen u operan cualquier tipo de transporte público o transporte de personas con discapacidades, taxi o servicio de automóviles privados o vehículo de viajes compartidos, mientras haya pasajeros presentes. Cuando no haya pasajeros presentes, se recomienda enfáticamente el uso de mascarillas.

Los detalles completos, incluidos todos los requisitos y las excepciones a estas reglas, pueden encontrarse en la [guía](#). Se recomienda enfáticamente el uso de mascarillas en otras circunstancias, y los empleadores pueden implementar requisitos adicionales de protección facial para cumplir su obligación de brindar a los trabajadores un lugar de trabajo seguro y saludable. Los empleadores tienen que proporcionar mascarillas a los trabajadores o reembolsar a los trabajadores el costo razonable de obtenerlas.

Los empleadores deben desarrollar una política de adaptación para los trabajadores que cumplan una de las excepciones para el uso de mascarilla. Si un trabajador que preferiría utilizar mascarilla debido al contacto frecuente con otras personas no puede hacerlo debido a una afección médica, se le debe proporcionar una alternativa no restrictiva, como un protector facial plástico con tela en la parte inferior, si es posible, y su la afección médica lo permite.

Los negocios que están abiertos al público deben ser conscientes de las excepciones a usar mascarillas en la [Guía para el uso de mascarillas del CDPH](#) y no deben excluir a ningún miembro del público por no usar una mascarilla si esa persona está cumpliendo con la [guía](#). Los negocios deberán desarrollar políticas para manejar estas excepciones entre los compradores, clientes, visitantes y trabajadores.



Plan específico del lugar de trabajo

- Establezca un plan de prevención escrito para el COVID-19 específico del lugar de trabajo en cada lugar, realice una evaluación de riesgos integral de todas las áreas de trabajo y tareas de trabajo, y designe a una persona en cada establecimiento para implementar el plan.
- Incorpore la [Guía para el uso de mascarillas del CDPH](#) en el Plan específico del lugar de trabajo e incluya una política para el manejo de las excepciones.
- Identifique la información de contacto para el departamento de salud local en donde se encuentra la instalación para comunicar información sobre los brotes de COVID-19 entre trabajadores o clientes.
- Capacite y notifique a los trabajadores y los representantes de los trabajadores respecto del plan, y ponga el plan a disposición de los trabajadores y sus representantes.
- Evalúe con frecuencia el lugar de trabajo para verificar el cumplimiento del plan, y documente y corrija las deficiencias identificadas.
- Investigue todos los casos de enfermedad por COVID-19 y determine si algún factor relacionado con el trabajo puede haber contribuido al riesgo de infección. Actualice el plan según sea necesario para evitar más casos.
- Implemente los procesos y protocolos necesarios cuando un lugar de trabajo tenga un brote, de acuerdo con las [pautas del CDPH](#) y las recomendaciones y órdenes del departamento de salud local.
- Identifique los contactos cercanos (a menos de seis pies durante 15 minutos o más) de un trabajador infectado y tome medidas para aislar a los trabajadores con resultado positivo para COVID-19 y sus contactos cercanos.
- **Para operaciones en exteriores:** establezca un plan eficaz de prevención de enfermedades causadas por el calor con procedimientos escritos en inglés y en el idioma que entienda la mayoría de los empleados. El plan debe estar disponible para los empleados en el lugar de trabajo. Consulte la [página de prevención de enfermedades causadas por el calor de la Cal/OSHA](#) para acceder a recursos, incluso preguntas frecuentes, un seminario web y un plan escrito de ejemplo. Entre los elementos de un plan de prevención de enfermedades causadas por el calor se deben incluir los siguientes:

- Acceso a agua potable portátil
 - Acceso a espacios con sombra
 - Descansos para refrescarse
 - Procedimientos de emergencia para casos de enfermedades causadas por el calor
 - Procedimientos para nivel alto de calor cuando la temperatura exceda los 95 grados
 - Supervisión de empleados que se estén aclimatando durante una ola de calor
 - Capacitación sobre prevención y síntomas de las enfermedades causadas por el calor
- Cumpla las siguientes pautas. El incumplimiento podría producir enfermedades en el lugar de trabajo que podrían requerir el cierre o la limitación temporal de las operaciones.



Temas para la capacitación de trabajadores

- Información sobre [COVID-19](#), cómo prevenir su contagio y quiénes son las [personas con mayor riesgo](#) de sufrir una enfermedad grave o fallecer.
- Autoevaluación en la casa, lo que incluye controles de temperatura o de síntomas con las [pautas de los CDC](#).
- La importancia de no ir a trabajar:
 - Si un trabajador tiene síntomas de COVID-19 según [describen los CDC](#), como fiebre o escalofríos, tos, dificultad para respirar o falta de aire, fatiga, dolor muscular o corporal, dolor de cabeza, pérdida reciente del gusto o del olfato, dolor de garganta, congestión o secreciones nasales, náuseas, vómitos o diarrea.
 - Si un trabajador recibió un diagnóstico de COVID-19 y todavía no se le ha permitido salir del aislamiento.
 - Si, dentro de los últimos 14 días, un trabajador ha estado en contacto con alguien a quien se le ha diagnosticado COVID-19 y a quien se considera potencialmente infeccioso (es decir, sigue aislado).
- Regresar al trabajo luego de que un trabajador recibe un diagnóstico de COVID-19 solo después de cumplir con las [Pautas del CDPH para regresar al trabajo o la escuela después de un diagnóstico de COVID-19](#).
- Buscar atención médica si los síntomas se vuelven graves, lo que incluye dolor persistente o presión en el pecho, confusión o labios o rostro azulados. La [página web de los CDC](#) cuenta con más detalles y actualizaciones.
- La importancia del lavado de manos frecuente con agua y jabón, lo cual incluye fregar con jabón durante 20 segundos, o usar un desinfectante para manos con al menos 60 % de etanol (preferido) o 70 % de isopropanol (si el producto es inaccesible para niños sin supervisión) cuando los trabajadores no puedan acceder a un lavabo o una estación de lavado de manos, según las [pautas de los CDC](#). Nunca use desinfectantes para manos con [metanol](#) debido a su alta toxicidad para niños y adultos.
- La importancia del distanciamiento físico, tanto durante el horario de trabajo como fuera de este (consulte la sección "Distanciamiento físico" a continuación).

- Uso adecuado de mascarillas, que incluye lo siguiente:
 - Las mascarillas no protegen a la persona y no son equipos de protección personal (EPP).
 - Las mascarillas pueden ayudar a proteger a las personas cercanas, pero no reemplazan la necesidad de distanciamiento físico y lavado de manos frecuente.
 - Las mascarillas deben cubrir la nariz y la boca.
 - Los trabajadores deben lavarse o desinfectarse las manos antes y después de utilizar o ajustarse las mascarillas.
 - Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
 - Las mascarillas no deben compartirse y deben lavarse o descartarse después de cada turno.
- La información incluida en la [Guía para el uso de mascarillas del CDPH](#), que indica las circunstancias en las que deben usarse las mascarillas y sus excepciones, así como las políticas, reglas laborales y prácticas que el empleador haya adoptado para garantizar el uso de las mascarillas. La capacitación también debe incluir las políticas del empleador sobre cómo se manejarán las excepciones para el uso de mascarilla.
- Síntomas y prevención de enfermedades causadas por el calor de acuerdo con las [exigencias de la Cal/OSHA](#).
- Asegúrese de que los contratistas independientes, los trabajadores temporales o los trabajadores por contrato en la instalación también estén correctamente capacitados en las políticas de prevención del COVID-19 y que tengan los suministros y el EPP necesarios. Analice con anticipación estas responsabilidades con las organizaciones que proporcionan trabajadores temporales o por contrato.
- Información sobre beneficios de licencias por enfermedad a las cuales podría tener derecho el trabajador y que harían que sea más fácil permanecer en el hogar en términos económicos. Encuentre más información en los [programas gubernamentales que apoyan la licencia por enfermedad y la compensación del trabajador por COVID-19](#), incluidos los derechos de licencia por enfermedad de los trabajadores en virtud de la [Ley Familias Primero de Respuesta al Coronavirus](#).



Medidas de control y detección individuales

- Realice controles de la temperatura o los síntomas a todos los trabajadores al comienzo del turno y a todos los proveedores y contratistas que ingresen al establecimiento. Asegúrese de que los encargados de realizar controles de temperatura/síntomas no entren en contacto estrecho con los trabajadores en la medida de lo posible.
- Si los trabajadores deben autoevaluarse en su casa, la cual es una alternativa adecuada al control en el establecimiento, asegúrese de que esa evaluación se realice antes de que el trabajador salga de su casa para ir a trabajar y cumpla las [pautas de los CDC](#), como se describe en la sección "Temas para la capacitación de trabajadores" arriba.
- Incentive a los trabajadores y a los clientes que estén enfermos o que presenten síntomas de COVID-19 a quedarse en casa.
- Los empleadores deben proporcionar y garantizar que los trabajadores usen todo el equipo de protección requerido, como protección para la vista, guantes y protectores faciales cuando sea necesario.
- Los empleadores deben considerar los casos en los que los guantes descartables puedan ser útiles para complementar el lavado frecuente de manos o el uso de desinfectante para manos; por ejemplo, para trabajadores que evalúan a otros para detectar síntomas o que manipulan artículos que se tocan con frecuencia. Los trabajadores deben usar guantes al manipular artículos contaminados con fluidos corporales.
- Se deben usar guantes descartables para los servicios que los requieran. El uso de guantes debe realizarse en conjunto con el lavado frecuente de manos y no reemplaza el lavado frecuente de manos.
- Comuníquese con los clientes antes de las visitas para confirmar sus citas y preguntarles si ellos o alguien de su hogar presentan síntomas de COVID-19. Si la respuesta del cliente es afirmativa, reprogreme la cita. Dicha comunicación debe hacerse por teléfono, aplicación, correo electrónico o mensaje de texto para recordarles a los clientes que solo deben concurrir al centro para su cita si no representan un riesgo para la salud de otros clientes o trabajadores. Considere suspender la disponibilidad de citas sin aviso previo para implementar protocolos antes de los exámenes y asegurar que se cumplan los protocolos de distanciamiento físico.
- Infórmeles a los clientes que no se permitirá el ingreso de amigos o familiares al centro, excepto por uno de los padres o tutores que acompañe a un menor.
- Se debe controlar la temperatura o los síntomas de los clientes al momento de su llegada. Esté preparado para cancelar o reprogramar a los clientes que indiquen cualquier síntoma de enfermedad.

- Exhiba las pautas con las condiciones de ingreso para los clientes. Las pautas deben incluir indicaciones, como usar mascarillas, utilizar desinfectante para manos y mantener el distanciamiento físico con otros clientes, y también deben comunicar los cambios a la oferta de servicios. Estas pautas deben exhibirse en lugares claramente visibles (como en entradas), incluir pictogramas y estar disponibles en formato digital (por ejemplo, a través del correo electrónico).



Protocolos de limpieza y desinfección

- Asegúrese de que los trabajadores, los inquilinos, los arrendatarios de espacios de trabajo y el personal hayan coordinado e implementado un plan para limpiar y desinfectar al comienzo y al final de cada turno, y entre las citas de los clientes. Limpie en profundidad las áreas con mucho tránsito, como las salas de recepción y las áreas de ingreso y egreso, incluidas las escaleras, los descansos de las escaleras y los pasamanos.
- Desinfecte con frecuencia las superficies de uso común, incluidas las terminales de tarjetas de crédito, los mostradores, los asientos en el área de recepción, las manijas de las puertas, los interruptores de luz, los teléfonos, los baños y las áreas de lavado de manos.
- Evalúe los protocolos de higiene y desinfección y los procesos de limpieza existentes, y actualícelos cuando sea necesario. Utilice [productos homologados por la Agencia de Protección Ambiental \(EPA\)](#) de uso hospitalario para limpiar y desinfectar todo lo que el cliente haya tocado, como mesas de tratamiento, cabezales, bancos, almohadones, picaportes, mesas auxiliares, sillas, etc. Siga las recomendaciones del fabricante del producto sobre el tiempo de contacto. Use desinfectantes cuya etiqueta indique que son eficaces contra patógenos virales emergentes, soluciones caseras de blanqueador diluido (5 cucharadas por galón de agua), o soluciones de alcohol con al menos 70 % de alcohol que sean apropiadas para la superficie. Brinde capacitación a los trabajadores sobre los riesgos de las sustancias químicas, las instrucciones de uso del fabricante, los requisitos de ventilación y los requisitos de Cal/OSHA para el uso seguro. Los trabajadores que utilicen limpiadores o desinfectantes deben usar guantes y otros equipos de protección según lo requieran los productos. Siga los [métodos de limpieza seguros para asmáticos](#) que recomienda el Departamento de Salud Pública de California y garantice una ventilación adecuada.
- Dado que las superficies porosas, como los asientos, no se pueden desinfectar con facilidad, considere cubrirlas con un revestimiento plástico o descartable y limpiarlo o desecharlo después de cada cliente.
- Todos los electrodomésticos de las estaciones de trabajo y de las salas de tratamiento deben desinfectarse de forma adecuada entre cada cliente.

- En el caso de instrumentos no porosos, como pinzas de depilación o tijeras, límpielos con agua jabonosa caliente para eliminar cualquier residuo físico. Enjuague y seque el instrumento por completo. Sumerja el instrumento en un desinfectante líquido registrado ante la EPA rotulado como bactericida, fungicida y viricida durante todo el tiempo de contacto, según las instrucciones del fabricante. Los elementos se deben retirar al finalizar el tiempo de contacto, enjuagar y secar con una toalla de papel limpia.
- En el caso de instrumentos eléctricos, como lámparas de aumento LED, calentadores de toallas y dispositivos estéticos, límpielos con un rociador o paño para eliminar cualquier residuo físico. A continuación, utilice un rociador o paño desinfectante registrado ante la EPA durante todo el tiempo de contacto, según las instrucciones del fabricante. Tenga cuidado al usar un rociador y asegúrese de que el dispositivo esté desconectado. No rocíe dentro del motor. En caso de dispositivos electrónicos, como tabletas, pantallas táctiles, teclados, controles remotos y cajeros automáticos, elimine cualquier contaminación visible que hubiera. Siga las instrucciones del fabricante sobre todos los productos de limpieza y desinfección. Considere usar cubiertas lavables para los dispositivos electrónicos. Si no hubiera disponible ninguna guía del fabricante, considere usar paños o rociadores con alcohol al menos al 60 % para desinfectar las pantallas táctiles. Seque las superficies en profundidad para evitar la acumulación de líquidos.
- A fin de minimizar el riesgo de contraer la [enfermedad del legionario](#) y otras enfermedades asociadas al agua, [tome medidas](#) para garantizar que todos los sistemas de agua (por ejemplo, bebederos) sean seguros después de un cierre prolongado de las instalaciones.
- La ropa blanca que se utilice se debe retirar, incluso si el cliente no la usa, y la cama o la mesa se deben desinfectar adecuadamente. Las mesas de tratamiento se deben cubrir con papel limpio para mesas de tratamiento o con una toalla o sábana limpia después de cada uso.
- Los trabajadores deben usar guantes descartables al retirar la ropa blanca, las toallas y demás fundas, como mantas y fundas para clientes de cada tratamiento. No sacuda la ropa sucia. Coloque la ropa blanca usada en un receptáculo revestido y con tapa ubicado fuera del espacio de tratamiento, si fuera posible, para minimizar la posibilidad de propagar el virus en el aire. La ropa blanca sucia no se debe volver a usar hasta que se haya lavado adecuadamente mediante un servicio de lavandería comercial o un proceso de lavado que incluya la inmersión en agua a al menos 160 grados Fahrenheit durante 25 minutos como mínimo. Guarde toda la ropa blanca en un lugar limpio y cubierto.
- Donde sea posible, no limpie los pisos barriendo ni con otros métodos que puedan dispersar los patógenos en el aire. Use una aspiradora con filtro HEPA cuando sea posible.

- Los trabajadores deben considerar cambiar su propia ropa después de cada cliente, o usar ropa descartable o una bata lavable o desechable, si hubiera.
- Considere retirar los elementos (como cojines pequeños, sillas tapizadas o almohadones de asientos) que tengan superficies que no se puedan limpiar de forma adecuada. Tenga una silla de superficie dura y no porosa o una canasta grande plástica o de superficie dura para que los clientes coloquen su ropa.
- Retire del área de recepción los artículos de cortesía, como revistas, libros de arte, café, agua, estaciones de autoservicio (a menos que sean sin contacto) y otros elementos para clientes a fin de reducir los puntos de contacto y las interacciones de los clientes. No permita que haya alimentos o bebidas en las estaciones o en las salas de tratamiento.
- Realice una limpieza minuciosa de cualquier área de exhibición, como estanterías y vitrinas. Retire y descarte cualquier producto abierto de "prueba" y suspenda esta práctica para ayudar a reducir la contaminación. Agregue carteles a esta área para permitir a los clientes saber se limpia y desinfecta a diario.
- Aliente el uso de tarjetas de crédito y de sistemas de pago sin contacto. Si no es posible el pago electrónico o con tarjeta de crédito, los clientes deben asistir con el pago exacto en efectivo o con un cheque.
- Considere pasarse a grifos, dispensadores de jabón y de toallas de papel sin contacto y agregue dispensadores de desinfectante para manos sin contacto y automáticos. Asegúrese de que los dispensadores de jabón y de toallas de papel se abastezcan con regularidad.
- Equipe las áreas de recepción y estaciones de trabajo con productos de desinfección adecuados, como desinfectante para manos y paños desinfectantes.
- Asigne tiempo para que los trabajadores implementen las prácticas de limpieza durante su turno. Las tareas de limpieza deben asignarse durante el horario laboral como parte de las obligaciones laborales de los trabajadores.
- Los trabajadores deben evitar compartir teléfonos, tabletas, computadoras portátiles, escritorios, bolígrafos y otros insumos de trabajo siempre que sea posible. Nunca comparta el EPP.
- Suspenda el uso compartido de equipos para comidas y bebidas en las salas de descanso (incluidas las cafeteras compartidas).
- Considere abrir las ventanas de la sala de tratamiento, si es posible y se ajusta a los protocolos de seguridad. Cuando sea posible, instale limpiadores de aire portátiles y de alta eficiencia, implemente mejores filtros de aire en el edificio con la mayor eficiencia posible y realice otras

modificaciones para incrementar la circulación de aire exterior y la ventilación en todas las áreas de trabajo.

Además de los protocolos de limpieza y desinfección anteriores, los negocios deben seguir las [reglas actuales de la Junta de Peluquería y Cosmetología de California](#). También se podrían aplicar reglas adicionales para los negocios del condado a nivel local.



Pautas de distanciamiento físico

- **ADVERTENCIA:** el distanciamiento físico por sí solo es insuficiente para prevenir la transmisión de COVID-19 en espacios interiores.
- Implemente medidas para garantizar un distanciamiento físico de al menos seis pies entre trabajadores y clientes, excepto cuando se brinden servicios que exijan un contacto cercano. Esto puede incluir el uso de separadores físicos o indicaciones visuales (por ejemplo, marcas, cintas de color o indicadores en el suelo para señalar dónde deben pararse los trabajadores o los clientes).
- Mantenga al menos seis pies de distancia física entre cada área de estación de trabajo o use barreras impermeables entre las estaciones de trabajo para proteger a los clientes de otros clientes y de los trabajadores.
- Alterne las citas para reducir la aglomeración de personas en la recepción, y asegúrese de que haya tiempo suficiente para una adecuada limpieza y desinfección entre cada visita de clientes. Considere atender a menos clientes por día o ampliar el horario de atención para permitir que haya más tiempo entre clientes, y suspender las citas sin aviso previo.
- De ser posible, implemente una tecnología de registro de ingreso virtual para garantizar que se notifique a los trabajadores cuando un cliente llega. Pídale a los clientes que esperen afuera o en sus automóviles en lugar de aglomerarse en las áreas de recepción. Las áreas de recepción deben tener solo un cliente por vez o se deben modificar para permitir un distanciamiento físico adecuado, lo que incluye retirar sillas y sofás o alejarlos entre sí.
- Para las operaciones en exteriores, establezca un área de recepción afuera donde los clientes puedan registrarse sin dejar de respetar las pautas de distanciamiento físico. Implemente medidas en los mostradores de recepción u otras áreas donde no se pueda mantener el distanciamiento físico para minimizar la exposición entre trabajadores y clientes, como Plexiglas u otras barreras.
- Para las operaciones en exteriores, cree áreas de descanso externas con cubiertas para dar sombra y asientos que garanticen el distanciamiento físico, siempre que sea posible.

- Tome medidas en los mostradores de recepción y otras áreas en las que no se pueda mantener el distanciamiento físico a fin de minimizar la exposición entre los trabajadores y los clientes, como Plexiglás u otras barreras.
- Considere ofrecer a los trabajadores opciones de tareas modificadas que minimicen su contacto con los clientes y otros trabajadores cuando lo soliciten (por ejemplo, gestionar los inventarios o gestionar necesidades administrativas mediante teletrabajo).
- Exíjales a los trabajadores que eviten estrecharse las manos, chocar los puños, abrazarse o saludar de formas similares en las que se incumpla el distanciamiento físico.
- Pida a los trabajadores que eviten juntarse en las áreas con mucho tránsito, como en baños, pasillos y terminales de tarjetas de crédito.
- Cierre las salas de descanso, use barreras o aumente la distancia entre las mesas/sillas para separar a los trabajadores y desalentar que se congreguen durante los descansos. Cuando sea posible, cree áreas de descanso en el exterior con sombrillas y asientos para garantizar el distanciamiento físico.
- Adapte las reuniones de personal para garantizar el distanciamiento físico. Lleve a cabo las reuniones con los trabajadores por teléfono o a través de seminarios web siempre que sea posible.



Consideraciones adicionales para los servicios de estética y cuidado de la piel

- Los trabajadores deben usar un protector facial para los ojos (con una mascarilla) cuando les brindan a los clientes tratamientos en áreas del rostro o del cuello que no permitan que el cliente use una mascarilla.
- Se deben usar guantes descartables durante todo el servicio estético y al realizar la limpieza y la desinfección de todos los instrumentos y las superficies después de la sesión con cada cliente.
- Antes de retirarse de la sala o área de tratamiento, quítese y deseche los guantes, aplíquese un desinfectante para manos adecuado o lávese las manos con agua y jabón, y use una barrera descartable ya preparada, como una toalla de papel o un paño desinfectante, para abrir y cerrar la puerta de la sala de tratamiento al salir de la habitación.
- Se deben usar aplicadores de un único uso que se deben desechar de inmediato en un cesto de residuos revestido después de utilizarlos. El cesto de residuos debe tener una tapa y estar revestido con una bolsa plástica descartable.



Consideraciones adicionales para los servicios de electrología

- Los servicios de electrología no deben brindarse en exteriores, porque son procedimientos invasivos que requieren un entorno higiénico y controlado para realizarse de forma segura.
- Los electrólogos deben usar guantes descartables durante todo el tratamiento del cliente. Los electrólogos deben usar un protector facial para los ojos (con una mascarilla) cuando les brindan a los clientes tratamientos en áreas del rostro o del cuello que no permitan que el cliente use una mascarilla.
- Los clientes que se vayan a tratar otras áreas deben usar una mascarilla durante el servicio, si pueden hacerlo de acuerdo con la [Guía para el uso de mascarillas del CDPH](#).
- Las pinzas de depilación, los rodillos y los capuchones de portaguñas se deben limpiar y esterilizar de forma adecuada entre cada cliente. Esto podría llevarse a cabo usando un autoclave, o colocando los elementos en un bolso cerrado y esterilizándolos en un esterilizador con calor seco. El bolso no se debe volver a abrir hasta que comience la sesión de tratamiento con el próximo cliente.
- Cuando sea posible, use sondas descartables que no requieran una boquilla o un capuchón, lo que reducirá los puntos de exposición. Si no utiliza boquillas o capuchones de sondas descartables, la boquilla o el capuchón extraíble del portaguñas/sonda de la depiladora se deben limpiar y desinfectar después de cada cliente.
- Las agujas que se utilicen para electrólisis deben ser de un único uso, descartables, preembaladas y estériles, y se deben desechar en contenedores para objetos punzocortantes aprobados inmediatamente después de cada uso. Estos contenedores se deben desechar de conformidad con la reglamentación de residuos biomédicos.
- El calor que produce la corriente eléctrica al pasar por una aguja de electrólisis no es suficiente para esterilizarla.
- Las unidades de limpieza ultrasónicas, las pinzas y todos los contenedores, incluso sus piezas extraíbles, se deben limpiar y desinfectar entre cada cliente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



Consideraciones adicionales para los servicios de manicura

- Los clientes deben lavarse las manos antes de recibir los servicios de manicura.
- Los trabajadores deben usar mascarillas en todo momento o un respirador, cuando sea necesario. Se deben utilizar respiradores cuando la ventilación sea insuficiente para reducir la exposición por debajo de los límites de exposición permitidos que se establecen en el título 8 de la [sección 5155](#). En los casos de exposición química, solo se deben usar respiradores elastoméricos con el cartucho químico correcto combinado con un filtro de partículas.
- Se deben usar guantes descartables durante todo el servicio y al realizar la limpieza y la desinfección de todos los instrumentos y las superficies después de cada cliente. Una vez terminada la limpieza, quítese y deseche los guantes, y aplíquese un desinfectante para manos adecuado o lávese las manos con agua y jabón.
- Los servicios de pedicura realizados en exteriores estarán limitados a tinas o recipientes portátiles y deben desinfectarse con un desinfectante líquido registrado en la EPA que en la etiqueta indique que es bactericida, fungicida y virucida. Consulte las instrucciones del fabricante con respecto a las concentraciones. La desinfección debe realizarse dentro del salón de manicura y no en el entorno exterior temporal.
- Los recipientes de pedicura se deben desinfectar con un desinfectante líquido registrado ante la EPA que esté rotulado como bactericida, fungicida o viricida. Remítase a las instrucciones del fabricante en cuanto a su concentración. En el caso de hidromasajes de pies, cuencos con chorros de aire o masajeadores de pies sin tubos, el desinfectante debe circular durante al menos 10 minutos. En el caso de cuencos y cubos para pies sin hidromasaje, colóqueles desinfectante durante al menos 10 minutos. Los masajeadores de pies, los cuencos y los recipientes de pedicura se deben limpiar y desinfectar de forma adecuada después de cada cliente, incluso si se utiliza un revestimiento plástico descartable.
- Los salones de manicura deben usar insumos descartables cuando sea posible. Cualquier insumo no descartable se debe desinfectar por completo entre cada cliente de acuerdo con las pautas de la Junta de Peluquería y Cosmetología de California.
- Todos los elementos de un único uso, como limas de cartón, bandas de limado para tornos y pulidoras, sandalias descartables, separadores de dedos y aplicadores, se deben usar solo una vez y desecharse inmediatamente en un cesto de residuos revestido con tapa.

- Para reducir la cantidad de puntos de contacto, retire los exhibidores de esmaltes. A falta de dichos exhibidores, use una paleta de colores, la que se deberá limpiar y desinfectar después de que cada cliente la use. Si el exhibidor de esmaltes no se retira, los esmaltes se deben limpiar y desinfectar antes de regresarlos al exhibidor.
- Considere la posibilidad de instalar una división plástica entre el trabajador y el cliente con un recorte amplio en donde se puedan deslizar las manos o los pies por debajo para realizar la manicura o la pedicura.
- Permita que solo un manicuro trabaje en cada estación e impida que los clientes se realicen varios servicios al mismo tiempo, como manicura y pedicura.
- Si en el salón se utilizan ventiladores, como los fijos o los de pie, adopte medidas para minimizar la posibilidad de que el aire de los ventiladores vaya directamente de una persona a otra. Si los ventiladores se desconectan o se retiran, los empleadores deben estar atentos a posibles peligros a causa del calor y adoptar medidas para mitigarlos.
- Los salones de manicura deben contemplar la posibilidad de mejorar la ventilación existente de manera de incluir las mesas de manicura con descarga local.



Consideraciones adicionales para los profesionales del arte corporal, los salones de tatuajes y las tiendas de piercings

- No se deben proporcionar servicios de tatuajes y piercings en entornos exteriores, porque son procedimientos invasivos que requieren un entorno higiénico y controlado para realizarse de forma segura.
- Se deben usar guantes descartables durante el servicio de tatuajes o de colocación de piercings y al realizar la limpieza y la desinfección de todos los instrumentos y las superficies después de la sesión con cada cliente.
- Los trabajadores deben asegurarse de lavarse bien las manos con agua y jabón o de usar desinfectante para manos inmediatamente antes de colocarse y de quitarse los guantes.
- Suspenda los servicios de tatuajes y de colocación de piercings en la zona de la boca y la nariz.
- Las sillas deben estar dispuestas de manera tal de garantizar un espacio de al menos seis pies entre los clientes. Los establecimientos deben considerar divisores adicionales u otras barreras impermeables cuando corresponda.

- Los trabajadores deben brindar servicios de tatuajes o de colocación de piercings a un cliente por vez.



Consideraciones adicionales para los servicios de masajes (entornos no médicos)

- Los clientes deben lavarse las manos antes de que se proporcione cualquier servicio.
- Considere realizar modificaciones a la disposición de la mesa de tratamiento a fin de respetar los protocolos de limpieza y desinfección requeridos. Esto podría llevarse a cabo usando cubiertas descartables para los cabezales o protegiendo la mesa, los calentadores de mesas, los almohadones y demás elementos con barreras lavables, como fundas para almohadones, que se puedan retirar y cambiar entre cada cliente. Las barreras no reemplazan los protocolos de limpieza y desinfección requeridos.
- Evalúe si se ofrecerán masajes faciales u otros trabajos manuales en el rostro. Si se brindan estos servicios, use guantes que no sean de látex para esta parte del tratamiento. No se deben realizar masajes faciales si exigen retirar la mascarilla del cliente.
- Brinde cualquier tratamiento manual al final del servicio.
- Los trabajadores deben lavarse las manos de inmediato al finalizar los servicios de masaje.



Otras consideraciones para pasar a trabajar afuera

- El recableado y el uso de cables de extensión eléctrica pueden aumentar la probabilidad de riesgos eléctricos, como incendios y electrocución. Asegúrese de que las operaciones en exteriores cumplan con todos los requisitos de la CAL/OSHA y de los códigos. Consulte la [Guía de la CAL/OSHA sobre seguridad eléctrica](#) para obtener más información.
- Asegúrese de que no haya riesgo de tropiezos por cables u otros equipos en las áreas de trabajo exteriores.
- Use la sombra u otra protección para la piel cuando no esté a la sombra.
- Interrumpa las operaciones, aléjese del cableado eléctrico y los equipos y busque refugio en espacios interiores si hay rayos en un radio de 6 millas de su ubicación (consulte la “[regla de 30/30](#)” de FEMA).

¹ Deben considerarse requisitos adicionales para las poblaciones vulnerables. Los proveedores de cuidado personal deben cumplir con todos los estándares de [Cal/OSHA](#) y estar preparados para seguir sus pautas, así como las pautas de los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#) y del [Departamento de Salud Pública de California \(CDPH\)](#). Además, los empleadores deben estar preparados para modificar sus operaciones a medida que esas pautas cambien.

